

Gentile cliente, la ringraziamo per aver acquistato un prodotto MASTER S.p.A. In questa guida sono contenute informazioni riguardanti le modalità d'uso del prodotto. Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per eventuali successive consultazioni. Il trasmettitore MULTIKORT è appositamente progettato per funzionare con ricevitori MASTER. Ogni altro uso al di fuori dal campo definito da MASTER è vietato e comporta, così come il mancato rispetto delle istruzioni riportate nella presente guida, l'annullamento della responsabilità e della garanzia MASTER. Acqua, umidità, fonti di calore, cadute accidentali possono danneggiare il dispositivo. Non utilizzare prodotti abrasivi né solventi per la pulizia del prodotto. Tutti i prodotti e le specifiche tecniche citati in questo documento sono soggetti a variazioni senza preavviso. Salvo concessioni e casi specifici concordati preventivamente con la casa costruttrice, il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente con dispositivi riceventi della stessa casa costruttrice. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei o irragionevoli.

NOTA! il telecomando MULTIKORT è utilizzabile con diversi tipi di ricevitori (motore, centralina, ecc): la procedura di prima memorizzazione, la procedura per memorizzare ulteriori telecomandi (oltre al primo) e le procedure per modificare le impostazioni dei ricevitori sono riportate nei manuali dei vari dispositivi.

Note sui sistemi radio

La portata radio è limitata dalle normative che disciplinano il funzionamento degli apparecchi radio. È consigliabile non utilizzare sistemi radio in ambienti con forti interferenze (vicinanza di stazioni di polizia, aeroporti, banche, ecc). È opportuno un sopralluogo tecnico prima di installare un sistema radio per individuare possibili fonti di interferenza. I sistemi radio possono essere utilizzati laddove eventuali disturbi o malfunzionamenti del trasmettitore o del ricevitore non presentino fattori di rischio, o se tale fattore è annullato da opportuni sistemi di sicurezza.

Smaltimento

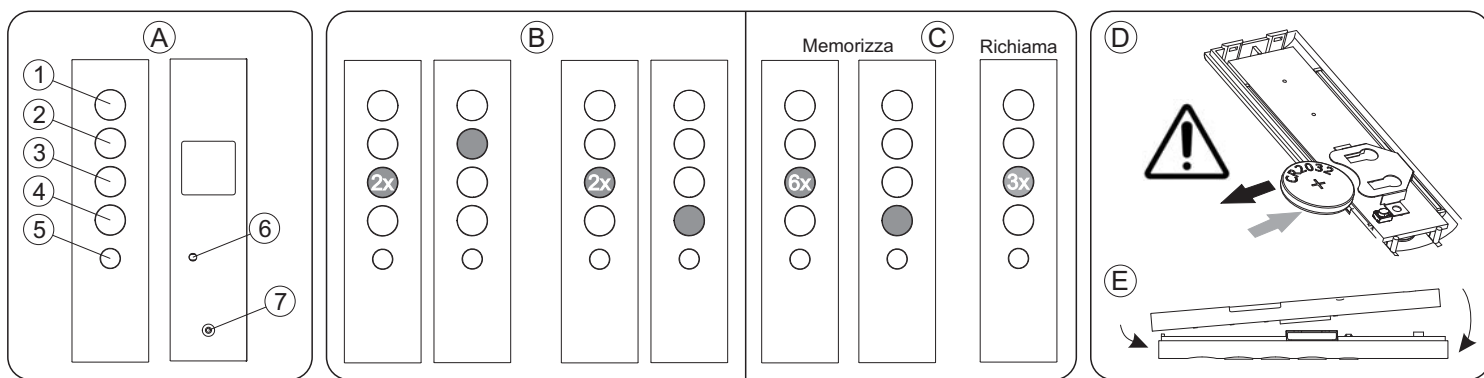
Al termine del ciclo di vita del prodotto, smaltirlo secondo quanto previsto dai regolamenti locali. Questo prodotto potrebbe contenere sostanze inquinanti per l'ambiente e pericolose per la salute; è vietato smaltire il prodotto gettandolo nei rifiuti domestici.



CARATTERISTICHE TECNICHE

- | | | | |
|----------------------------|------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| - Alimentazione | : n° 1 batteria litio CR2032 | - Potenza massima trasmessa, e.r.p. | : <10 mW |
| - Temperatura di esercizio | : 0° C - +55° C | - Canali radio | : 9 + canale sequenziatore |
| - Frequenza radio | : 433.42 Mhz | - Portata (stime)* | : 100m in campo aperto,
20m all'interno di edifici |
| - Banda di funzionamento | : 433,050 – 434,790 Mhz | | |

(* La portata della trasmissione dipende da diversi fattori (ad esempio, presenza di ostacoli tra trasmettitore e ricevitore, condizioni meteo, presenza di disturbi radio, stato della batteria...). Altri dispositivi funzionanti alla stessa frequenza potrebbero provocare interferenze riducendo la funzionalità dell'impianto.



DESCRIZIONE DELLE PARTI (fig. A)

- 1 - Display
- 2 - SALITA
- 3 - STOP
- 4 - DISCESA
- 5 - SELEZIONE CANALE (SEL)
- 6 - PROGRAMMAZIONE (PROG)
- 7 - Vite di chiusura

ORIENTAMENTO (fig. B)

- 2 volte STOP e poi SALITA : (fino al rilascio di SALITA) orienta le lame in direzione A, aumenta la luminosità...
 2 volte STOP e poi DISCESA : (fino al rilascio di DISCESA) orienta le lame in direzione B, riduce la luminosità...

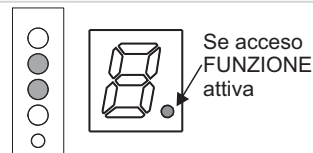
POSIZIONE PREFERITA (fig. C)

- 6 volte STOP e poi DISCESA : memorizza posizione preferita (a)
 3 volte STOP : richiama posizione preferita (b)
- (a) Per impostare la posizione preferita: 1. Porta il motore nella posizione / luminosità desiderata.
 2. Premi brevemente STOP 6 volte e poi subito premi DISCESA per circa 5 secondi, finché il ricevitore non effettua una segnalazione.
- (b) Dopo aver premuto 3 volte brevemente STOP, attendi un secondo prima che il ricevitore esegua il comando.

FUNZIONE SOLE / DISCESA AUTOMATICA (vedi manuale ricevitore)

1. Seleziona il canale sul quale si vuole attivare/disattivare la funzione
2. Premi assieme STOP e SALITA del telecomando per circa 2 secondi, finché il display segnala la nuova impostazione:
puntino acceso: funzione attiva
puntino spento: funzione inattiva

In base al tipo di ricevitore, è possibile che anche il motore segnali la modifica con un breve movimento.



COME ABILITARE / DISABILITARE I CANALI

Per semplificare l'utilizzo del telecomando, è possibile nascondere i canali non utilizzati attraverso la seguente procedura:

1. Premi assieme SEL e PROG per 1 secondo, finché il display inizia a lampeggiare.
2. Premi brevemente DISCESA più volte per selezionare il numero di canali da visualizzare durante il normale funzionamento.
3. Premi brevemente SALITA se vuoi attivare anche il canale sequenziatore (si accende il puntino sul display).
4. Premi brevemente STOP per salvare le modifiche, oppure premi brevemente PROG per uscire senza salvare le modifiche.

INSERIMENTO / SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Svitare la vite (7) e rimuovere la parte posteriore. Sfilare la batteria esausta e sostituirla con una batteria carica dello stesso tipo, rispettando le polarità (fig. D). Riposizionare la parte posteriore e bloccarla con la vite (7) (fig. E). **Le batterie esauste vanno smaltite negli appositi contenitori.** Si consiglia di sostituire la batteria ogni 2 anni.

Non ingerire la batteria, pericolo di ustione chimica



Questo prodotto contiene una batteria con elemento a moneta/bottone. Se la batteria con elemento a moneta/bottone viene ingerita, può provocare gravi ustioni interne in sole 2 ore e portare alla morte. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se il comparto batterie non si chiude saldamente, sospendere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. In caso di sospetta ingestione delle batterie o di loro inserimento in altri orifizi corporei, rivolgersi immediatamente a un medico.



ATTENZIONE

Rischio di esplosione se la batteria è sostituita con un tipo errato. Se si sottopone la batteria a temperature elevate (fuoco, forno caldo), se la si schiaccia o taglia, c'è il rischio di esplosione e di perdite di liquidi o gas infiammabili. Non ricaricare le batterie non ricaricabili.

Dear Customer, thank you for purchasing a MASTER S.p.A. product. This guide contains all the information you will need concerning the use of this product. Read the instructions carefully and keep them for further consultation. ARCO is designed specifically to control sun awnings, blinds, roller shutters, screens or similar items. All other use beyond the field defined by MASTER S.p.A. is forbidden. This, as well as the breach of the instructions given in this guide, shall release MASTER S.p.A. from any liability and shall annul the product warranty. Water, humidity, heat sources, accidental falls can damage the device. Do not use abrasive products or solvents to clean the product. All products and technical specifications given in this document are subject to variation without notice. Unless previously and specifically authorised by the manufacturer, the device must be used exclusively with receivers produced by the same manufacturer. The manufacturer shall not be liable for damage resulting from improper, incorrect or unreasonable use.

NOTE! MULTIKORT can be used with different types of receivers (motor, control unit, etc.): the first memorisation procedure, the procedure for memorising further remote controls (in addition to the first) and the procedures for modifying the receiver settings are given in the manuals for the various devices.

Notes on radio system

The radio range is limited by radio appliance control standards. Do not use radio systems in places with strong interference (for example, near police stations, airports, banks, etc). It is advisable to carry out a technical inspection prior to installing a radio system in order to identify possible sources of interference. Radio systems can be used where any disturbances or malfunction of the transmitter or receiver do not constitute a risk factor, or if such factor is eliminated using appropriate safety systems. The presence of radio devices working at the same transmission frequency may reduce the range of the system.

Disposal

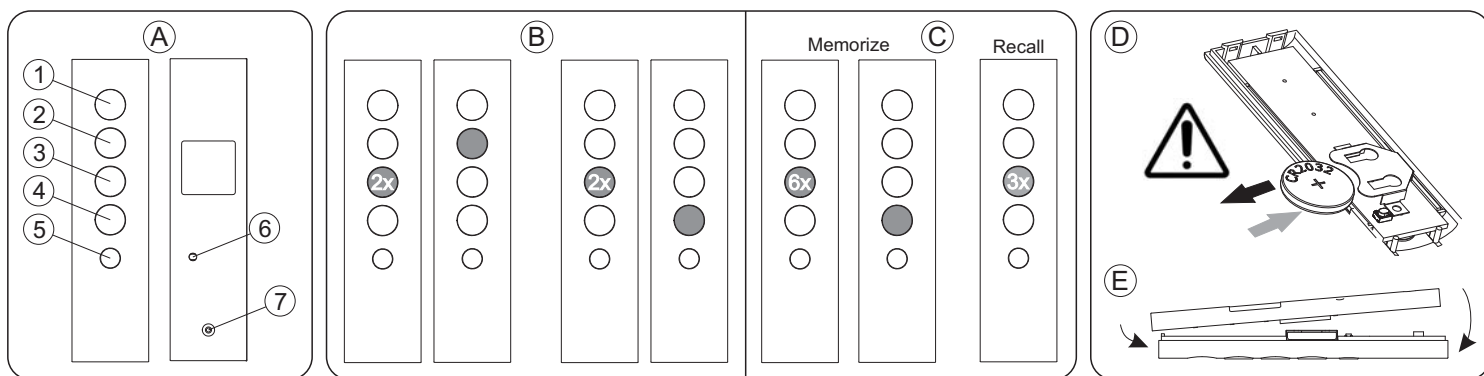
At the end of the product life cycle, dispose of the device in compliance with local regulations. This product could contain substances that are harmful to human health and the environment: do not dispose of the product in domestic waste.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply : n° 1 CR2032 lithium battery
- Operating temperature : 0° C - +55° C
- Radio frequency : 433.42 Mhz
- Operating frequency band : 433,050 – 434,790 Mhz
- Max radiated power, e.r.p. : <10 mW
- N° of radio channels : 9 + sequencer channel
- Range (estimates)* : 100m outdoor, 20m indoor

(* The transmission range depends on several factors (for example, presence of obstacles between transmitter and receiver, weather conditions, presence of radio interference, battery status...). Other devices operating at the same frequency could cause interference, reducing the functionality of the system.



DESCRIPTION OF THE PARTS (fig. A)

- 1 - Display
- 2 - UP
- 3 - STOP
- 4 - DOWN
- 5 - CHANNEL SELECTION (SEL)
- 6 - PROGRAMMING (PROG)
- 7 - Closing screw

TILTING (fig. B)

- 2 times STOP and then UP: (until UP is released) directs the blades in direction A, increases the brightness...
- 2 times STOP and then DOWN: (until UP is released) directs the blades in direction B, reduces the brightness...

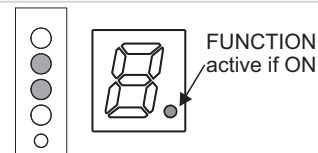
FAVORITE POSITION (fig. C)

- 6 times STOP and then DOWN: memorize favorite position (a)
- 3 times STOP: recall favorite position (b)
- (a) To set the preferred position: 1. Move the motor to the desired position / brightness.
2. Press STOP briefly 6 times and then immediately press DOWN for about 5 seconds, until the receiver makes a signal.
- (b) After briefly pressing STOP 3 times, wait one second before the receiver executes the command.

SUN / AUTOMATIC LOWERING FUNCTION (see receiver user manual)

1. Select the channel on which you want to activate/deactivate the function
2. Press STOP and UP together for about 2 seconds, until the display shows the new setting:
lit dot: function active **dot off:** function inactive

Depending on the type of receiver, the motor may also signal the change with a short movement.



HOW TO DISABLE / ENABLE CHANNELS

To simplify the use of the remote control, you can hide unused channels by doing the following:

1. Press **SEL** and **PROG** together for 1 second, until the display starts flashing.
2. Briefly press **DOWN** several times to select the number of channels to display during normal operation.
3. Briefly press **UP** if you also want to activate the sequencer channel (the dot on the display lights up).
4. Briefly press **STOP** to save the changes, or briefly press **PROG** to exit without saving the changes.

INSERTING / REPLACING THE BATTERY

Unscrew the screw (7) and remove the back part. Remove the used battery and replace it with a charged battery of the same type, respecting the polarities (fig. D). Replace the back part and secure it with the screw (7) (fig. E). **Used batteries should be disposed of in the appropriate containers.** It is recommended to replace the battery every 2 years.

Do not ingest the battery, chemical burn hazard



This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in as little as 2 hours and lead to death. Keep new and used batteries out of the reach of children. If the battery compartment does not close tightly, discontinue use of the product and keep it out of the reach of children. If you suspect batteries have been swallowed or inserted into other body orifices, seek immediate medical attention.



WARNING

Risk of explosion if battery is replaced with wrong type. If the battery is subjected to high temperatures (fire, hot oven), if it is crushed or cut, there is a risk of explosion and leakage of flammable liquids or gases. Do not recharge non-rechargeable batteries.